

# CHAPTER I

## INTRODUCTION

### A. Background of the Study

Vocabulary is the basic point in mastering a language. Learning vocabulary is about learning words. Learning words here is not only the meaning of the words, but also the parts of speech of the words in a sentence. We can make or say a good and meaningful sentence if we have mastered grammar but if we have not mastered vocabulary, we have nothing to say.

Vocabulary has important role in communication process both spoken and written. Vocabulary should be taught simultaneously with other English language skills, so that the students will be able to learn the target language well.

Based on pre-observation, two teachers of the school investigated still teach vocabulary by translating it from English to Indonesian. It could make the students feel bored with the lesson and could not remember the vocabulary well. So far, what happened to our English teacher in junior high school was very reluctant to use interesting technique in learning process. This condition made the students met difficulty in remembering the vocabulary they have learnt and it made them lack of vocabulary.

It also happened to the students of junior high school. Based on pre-observation, where English vocabulary could not be developed well in the teaching learning process, the writer found some problems in teaching learning process especially in teaching vocabulary. There were some difficulties in learning

vocabulary such as difficulties in understanding the meaning of the words, difficulties in memorizing new words, and misspelling of words.

The worst, the students were not enthusiastic in following the lesson, because the teacher taught them without any media. It is realized that students in Junior High School must be able to learn vocabulary in better way. To solve the problems, the teacher should create interesting vocabulary teaching learning process. One of the ways to make the students interested and enthusiastic is by using bilingual story.

Story provides the illustration. "Literature, telling and reading stories for children, has an immense value for children, parents, teachers and educators. It plays a strong role in child language, cognitive, personal and social development both in mother tongue acquisition" (Katalin Lang, 2009:51). Moreover, the students in junior high school are young learners. Young learners need interesting learning process to make them enjoy the lesson. The images in story can make the students interested in reading the story. When the students read the story, they find a lot of new words that can increase their vocabulary bank. If they meet difficult words, they can find the meaning of the difficult words in the other language (Indonesian language) because it is a bilingual story that provide two languages.

Based on the description above, the writer was interested in conducting a research entitled "Teaching Vocabulary Through Bilingual Stories (An Experimental Research at VIII Grade Students)".

## **B. Problem of the Study**

In order to make a systematical approach to solve the problems, the statement of the problems can be formulated as follows: Is bilingual story effective for teaching vocabulary?

## **C. The Purpose of Study**

The purpose of the reasearch is intended to find out the effectiveness of bilingual story to learn vocabulary.

## **D. The Reason of choosing the Topic**

The reasons why the writer choosing the topic are:

1. The writer want to find out the way to make the students interested in learning English especially learning vocabulary. When the writer did teaching practice at the real school, the writer found that the students are lack of interest in learning English.
2. Bilingual story is an interesting media used in learning vocabulary.

## **E. Clarification of the Term**

The title of this study is Teaching Vocabulary Through Bilingual Stories (An Experimental Research at VIII Grade Students).

The terms which are stated in title above needs to be defined in order get some insight or persepction of the key terms.

a. Effectiveness

Effectiveness is a measure of the match between stated goals and their achievement (Fraser, 1994: 104) in this research the effectiveness which was researched is the effectiveness in using story books to learn vocabulary.

b. Vocabulary

Vocabulary is a list of words with their meaning, glossary of words used in language or branch of science (Preece, 1986: 1852)

c. Bilingual Story

Ostriches (1974) in Cummins and Swain defines bilinguals as those who demonstrate complete mastery of two different languages without interference between the two linguistic processes.

So, bilingual story is a story which uses two different languages without interference between the two linguistic processes.

